

経費支弁書  
Letter of pledge

日本国法務大臣 殿  
To: The Minister of Justice, Japan

作成年月日 Date \_\_\_\_\_

学生氏名(漢字/カナ)  
Name (PinYin) \_\_\_\_\_

国 籍  
Nationality \_\_\_\_\_

生年月日  
Date of birth \_\_\_\_\_

性 別  
Sex \_\_\_\_\_

私は、この度、上記の者が日本へ入国した場合の経費支弁者になりますので、下記とおり経費支弁の引受け経緯を説明するとともに、経費支弁について誓約いたします。

I am the sponsor for the student above. I hereby pledge that I shall bear whatever responsibilities to pay the necessary expenses to cover his/her life and study in Japan as followings.

1 (1) 申請者との関係 Relationship with the student (口に「✓」を記入してください。Please tick 「✓」 in the box.)

- 父親 Father  母親 Mother  兄弟姉妹 Brother/Sister  伯父(叔父)・伯母(叔母) Uncle/Aunt  
 その他 Other relationship ( )  祖父 Grandfather  祖母 Grandmother

(2) 経費支弁の理由および引受経緯 Reason For Sponsorship

2 経費支弁額と支弁方法 The amount of expenses the sponsor will bear, and the measure of payment

私は、以下の学費と生活費を支弁します。また、上記の者が在留期間更新または在留資格変更申請を行なう際には、送金証明書または本人名義預金通帳(送金事実が記載されたもの)の写し等の生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

I will bear following student's expenses during stay in Japan. When the student above extend or change his/her visa in Japan. I will submit some remittance proof such as bank transferring statement or student's bank note to certify my remittance.

(1) 学 費 Tuition Fee 税別(8%) Tax-excluded ¥700,000 (初年度 / first year)

(2) 生活費 Living expenses ¥100,000 (月額 / Per month)

(3) 支弁方法 The measure of payment (Please explain how to pay the amount above.)

- 学 費: 学校指定の銀行口座へ振り込みます。  
生活費: 前期 本人に現金を手渡しします。  
後期 本人の日本の銀行口座に振り込みます。

経費支弁者(署名)  
Sponsor Signature \_\_\_\_\_

電 話  
Phone \_\_\_\_\_

住 所  
Sponsor address \_\_\_\_\_